

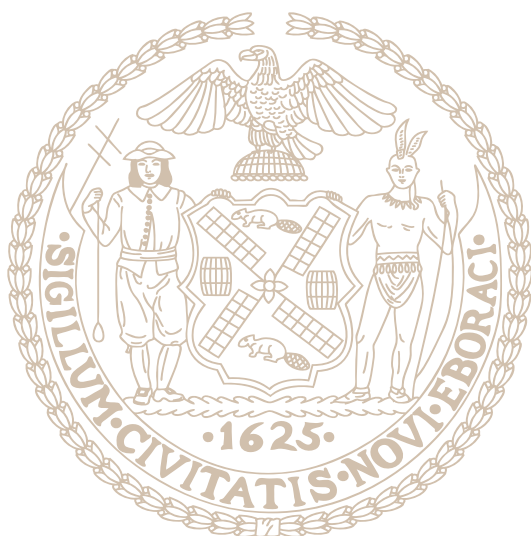


NEW YORK CITY COMPTROLLER
BRAD LANDER

СПРАВОЧНИК ПО РЕСУРСАМ ДЛЯ РАБОТНИКОВ- ИММИГРАНТОВ 2025



1 Centre Street
New York, NY 10007
(212) 669-3916
www.comptroller.nyc.gov
[@NYCComptroller](https://twitter.com/NYCComptroller)



Обращение ревизора

Нью-Йорк — это город, в котором проживает больше иммигрантов, чем где-либо в мире. Уже более 400 лет сюда приезжают поколения за поколениями, формируя представление о том, кто такие ньюйоркцы: как они разговаривают, что едят, под какую музыку танцуют и какие районы предпочитают.

Благодаря иммигрантам город живет — они основывают новые бизнесы, строят дома, заботятся о местных жителях, приносят свои знания и опыт в каждую отрасль. Однако очень часто их труд эксплуатируют недобросовестные работодатели. Иммигрантам сложнее пользоваться и отстаивать свои трудовые права из-за специфических трудностей, с которыми они сталкиваются, такими как враждебное отношение и дискриминация, языковой барьер, незнание услуг и мер правовой защиты, которые предлагает администрация города.

Когда работодатели-эксплуататоры обманывают работников-иммигрантов, которые боятся возражать или не знакомы с положенными им мерами защиты, они подрывают права всех работников.

Мой офис стремится защищать работников-иммигрантов всеми доступными средствами. В 2024 году мы подготовили два информационных ресурса: Справочник по нарушениям работодателей (Employer Violations Dashboard)¹, в котором содержится информация о частных работодателях города, нарушающих трудовое законодательство, и отчет Факты вместо страхов: как поддержка иммигрантов помогает Нью-Йорку (Facts not Fear: How Welcoming Immigrants Benefits New York City)², в котором разоблачаются мифы о влиянии иммигрантов на нашу страну и наш город. В этом новом Справочнике по ресурсам для работников-иммигрантов (Immigrant Workers Resource Guide) мы собрали информацию об основных трудовых правах, которыми обладают многие низкооплачиваемые незарегистрированные работники-иммигранты, и подготовили указатель партнерских организаций, следящих за соблюдением прав иммигрантов во всех пяти боро.

С уважением,



Брэд Ландер (Brad Lander)

¹ См. <https://comptroller.nyc.gov/employer-violations/>

² См. <https://comptroller.nyc.gov/reports/facts-not-fear-how-welcoming-immigrants-benefits-new-york-city/>

Обращение директора по вопросам трудовых прав

Бюро по трудовому законодательству и трудовым правам (Bureau of Labor Law and Workers' Rights) при Управлении ревизора г. Нью-Йорка (Office of the New York City Comptroller) с гордостью представляет вашему вниманию Справочник по ресурсам для работников-иммигрантов.

К сожалению, очень часто работники, чьи трудовые права нарушаются самым вопиющим образом, — это иммигранты, которые не знают о своих правах или боятся ими пользоваться. Чтобы решить эту проблему, наше управление информирует работников о доступных им мерах защиты трудовых прав в рамках федеральных, региональных и муниципальных законов. В сотрудничестве с партнерскими государственными агентствами и общественными организациями наше управление знакомит работников с ресурсами, дающими им возможность пользоваться своими трудовыми правами.

Справочник по ресурсам для иммигрантов стал итогом этой работы. В нем содержится информация об основных трудовых правах, а также указатель организаций, занимающихся поддержкой и защитой работников-иммигрантов. Наша цель — сделать так, чтобы все работники города Нью-Йорка, включая иммигрантов, смело пользовались своими правами на справедливые и безопасные условия труда, и мы надеемся, что в этом Справочнике по ресурсам вы найдете все для этого необходимое.

С уважением,



Клаудия Энрикес (Claudia Henriquez)
Директор по вопросам трудовых прав

Содержание

Обращение ревизора	1
Обращение директора по вопросам трудовых прав.....	2
Меры трудовой защиты.....	4
Минимальная заработная плата	5
Преобладающая заработная плата.....	7
Ведение Учёта Рабочего Времени	8
Право на создание организаций и коллективные переговоры ...	9
Справочник по нарушениям работодателей. Нарушал ли мой работодатель закон?	12
Знайте свои права при общении с сотрудниками Службы иммиграционного и таможенного контроля.....	13
Указатель организаций	15



Меры трудовой защиты

Меры трудовой защиты, действующие в городе Нью-Йорке, одни из наиболее развитых в стране. Трудовое законодательство города распространяется на всех работников вне зависимости от их иммиграционного статуса. Помимо строгих законов о минимальной оплате труда и сверхурочной работе, охватывающих работников всего штата, работодатели должны соблюдать муниципальные требования о предоставлении всем работникам отпусков по болезни и для обеспечения безопасности. Кроме того, в некоторых отраслях действуют усиленные меры защиты работников. Например, курьерам, работающим через приложение, положена минимальная ставка оплаты, а работники сетей быстрого питания защищены от увольнения без уважительной причины, помимо прочих прав.

Меры трудовой защиты, действующие в городе Нью-Йорке, приведены в «Памятке о правах работников» (“Workers’ Bill of Rights”). Это подробный справочник, в котором собраны все законы, защищающие трудовые права, за исполнением которых следят муниципальные и региональные органы в Нью-Йорке. Он подготовлен Департаментом по защите прав потребителей и работников (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) г. Нью-Йорка. Вы можете ознакомиться с Памяткой о правах работников, посетив веб-сайт Департамента по защите прав потребителей и работников г. Нью-Йорка³.

Справочник по ресурсам для работников-иммигрантов ревизора г. Нью-Йорка разделен на четыре части:

- **Информация о мерах трудовой защиты**, в том числе касающихся минимальной и преобладающей заработной платы и вашего права на создание организаций на месте работы. Здесь также приведен шаблон табеля учета рабочего времени, в который вы можете вносить отработанные часы и необходимую информацию для работодателя.
- Как узнать, нарушал ли ваш работодатель муниципальное, штатное или федеральное трудовое законодательство, в Справочнике по нарушениям работодателей.
- Информация о правах в том случае, если сотрудники Службы иммиграционного и таможенного контроля (Immigration

³ См. <https://www.nyc.gov/site/dca/workers/workersrights/know-your-worker-rights.page>

and Customs Enforcement, ICE) обращаются к работникам-иммигрантам на рабочем месте.

- **Указатель общественных организаций**, оказывающих множество услуг, полезных работникам-иммигрантам.

Следует подчеркнуть, что приведенная в этом справочнике информация **не является юридической консультацией**, поэтому ее **не следует использовать в качестве юридической консультации**. Справочник представляет собой краткий информационный документ для работников-иммигрантов, которые могут обращаться к нему **только в информационных целях**.

Минимальная заработная плата

Минимальный размер заработной платы в г. Нью-Йорке устанавливается законодательством штата, а за его соблюдение отвечает Департамент труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor, NYS DOL).

2025 г.: \$16,50/ч

2026 г.: \$17,00/ч

Данная ставка оплаты распространяется на всех работников **вне зависимости от их иммиграционного статуса**. Работнику нельзя платить меньше этой суммы за час его работы.

При этом тип занятости работника не имеет значения, будь то полный (40 часов в неделю) или неполный рабочий день (менее 40 часов в неделю). В каждом случае работник должен получать не менее минимальной почасовой ставки.

Существуют профессии, для которых минимальная заработная плата выше или ниже в зависимости от отрасли. Более подробную информацию о минимальной заработной плате вы можете найти на веб-сайте Департамента труда штата Нью-Йорк⁴. Департамент труда штата Нью-Йорк также предлагает онлайн-инструмент, показывающий почасовую ставку в каждой отрасли⁵.

У большинства работников с почасовой оплатой часы сверхурочной работы оплачиваются в полуторном размере при работе свыше 40

⁴ См. <https://dol.ny.gov/minimum-wage-0>

⁵ См. <https://ux.labor.ny.gov/minimum-wage-lookup/>

часов в неделю⁶. Например, работник с оплатой в размере \$16,50/ч должен получить \$24,75 за час сверхурочной работы (\$16,50 x 1,5).

Работодатели также должны предоставлять работникам следующее:

- **уведомление об оплате труда (pay notice)**⁷ при приеме на работу; и
- **подробную ведомость заработной платы (wage statement)**⁸ (платежная ведомость) на каждый расчетный день.

Пример с минимальной заработной платой

Зуни — начинающий мастер маникюра. Она только что начала работать в небольшом салоне в Jackson Heights. Она работает 25 часов в неделю. Работодатель Зуни сказал, что ей будут платить только за обслуживание клиентов. По истечении первых двух недель Зуни отработала в салоне по 25 часов в неделю: она помогала другим мастерам, делала уборку в зале, выполняла мелкие поручения работодателя и обслужила 20 клиентов. Работодатель заплатил Зуни 330 долларов (\$16,50 x 20 клиентов). **Справедлива ли оплата труда Зуни?**

- Нет! Заработная плата Зуни рассчитана не по закону. Работодатель заплатил ей только за время обслуживания клиентов. Но по закону о минимальной заработной плате в 2025 году Зуни должны были заплатить \$16,50 в час, а не за клиента. Зуни должна получить \$16,50 за каждый из 25 часов, отработанных за неделю. Ее итоговая зарплата за две недели должна составить \$825,00.

Если вы считаете, что ваш работодатель нарушает законы о минимальной заработной плате, вы можете подать жалобу в Департамент труда штата Нью-Йорк. Более подробную информацию о подаче жалобы по поводу невыплаченной зарплаты вы можете получить на веб-сайте Департамента труда штата Нью-Йорк по ссылке <https://dol.ny.gov> или позвонив по номеру (888) 469-7365⁹.

⁶ Размер оплаты сверхурочных часов в рамках проектов с преобладающей заработной платой обычно рассчитывается за каждый день, а не за неделю. Почти все работники имеют право на оплату сверхурочных часов, однако на некоторых работников с установленной заработной платой это требование не распространяется. См. <https://ag.ny.gov/resources/individuals/workers-rights/wages-pay>

⁷ См. <https://dol.ny.gov/notice-pay-rate>

⁸ См. <https://dol.ny.gov/system/files/documents/2024/12/lis49.pdf>

⁹ См. <https://dol.ny.gov/unpaidwithheld-wages-and-wage-supplements>

Преобладающая заработная плата

Понятие «преобладающая заработная плата» относится к зарплате и льготам, предоставляемым работникам, занятым в некоторых областях бюджетной сферы. К ним относятся:

- строительство в рамках государственных проектов, например школ, дорог и парков, оплачиваемое городской администрацией;
- обслуживающий персонал зданий, например уборщики и швейцары, работающий по договору с муниципальными учреждениями и объектами, получающими определенные налоговые льготы;
- некоторые услуги в рамках договоров с городской администрацией, включая общественное питание и временные услуги;
- охранники в приютах для бездомных, финансируемых городской администрацией.

Ставки преобладающей заработной платы и льгот устанавливаются и контролируются Управлением ревизора г. Нью-Йорка. Они основываются на размере зарплат, получаемой профсоюзными работниками в частном секторе, и обычно значительно превышают минимальный размер заработной платы. Например, если у работодателя заключен договор с городом на постройку школы или ремонт здания, получающего определенные налоговые льготы от штата, труд его работников необходимо оплачивать по ставке преобладающей заработной платы. В зависимости от вида выполняемых работ, у некоторых специалистов преобладающая зарплата может достигать до \$100 в час.

Помимо преобладающей заработной платы закон требует выплачивать работникам дополнительную сумму в качестве дополнительных льгот. Они могут принимать форму фактических льгот, например пенсий или медицинского страхования, либо выплачиваться в денежном эквиваленте. Размер льгот, которые обязан выплачивать работодатель, приведен в схеме преобладающей заработной платы ревизора¹⁰. Данными правами работники наделены независимо от их иммиграционного статуса.

¹⁰ См. <https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/workers-rights/wage-schedules/>

Если вы считаете, что ваш работодатель нарушает законы о преобладающей заработной плате, вы можете подать жалобу в Управление ревизора города Нью-Йорка, заполнив онлайн-форму жалобы¹¹. Если у вас есть вопросы, вы можете позвонить в Управление по номеру (212) 669-4443.

Обратите внимание! Если вы подозреваете или точно знаете, что вашу зарплату присваивают, необходимо действовать быстро. Бюро по трудовому законодательству при Управлении ревизора г. Нью-Йорка может проводить расследования со сроком давности не более двух лет с момента подачи жалобы. Например, если вы подали жалобу в ноябре 2025 года, расследование Бюро может касаться событий не ранее ноября 2023 года, даже если вы сталкивались с нарушениями до этого.

Более подробную информацию о преобладающей заработной плате и трудовых правах вы можете найти на веб-сайте Управления ревизора города Нью-Йорка¹².

Ведение Учёта Рабочего Времени

Вы можете защитить себя от кражи заработной платы и других видов трудовых нарушений, ведя учет информации о своем работодателе и отработанных часов.

Учет отработанных часов в средстве учета рабочего времени позволит вам сравнить фактически отработанное время с полученной зарплатой. Вы сможете проверить, действительно ли вам оплатили каждый час работы, а также сверхурочные часы, если вы отработали более 40 часов за рабочую неделю.

Также крайне важно, чтобы работники указывали **имя и фамилию работодателя и его контактные данные**. В некоторых случаях владелец компании, учреждения или предприятия может не быть вашим непосредственным начальником. Если работодатель не оплачивает выполненную вами работу, вам понадобятся его имя, фамилия и контактные данные, чтобы потребовать выплаты заработной платы. Если ваш работодатель отказывается предоставить контактные данные, вы можете записать номер его автомобиля, с помощью которого можно идентифицировать владельца.

¹¹ См. <https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/workers-rights/file-a-complaint/>

¹² См. <https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/workers-rights/overview/>

В некоторых отраслях часть работ может выполняться на различных объектах. В таких случаях вносите информацию об адресах рабочих участков. Вы можете сфотографировать близлежащие уличные знаки и достопримечательности — они помогут установить место проведения работ, если работодатель откажется сообщить адрес.

Кроме того, Министерство труда США (United States Department of Labor, US DOL) предлагает приложение Timesheet¹³, с помощью которого работники могут учитывать отработанные часы на своем телефоне.

Право на создание организаций и коллективные переговоры

Федеральное трудовое законодательство дает большинству работников право собираться и создавать на месте работы организации с целью улучшения условий труда. Национальный закон о трудовых отношениях (National Labor Relations Act, NLRA) защищает право работников на обмен информацией, подписание петиций и требование улучшения условий труда посредством формирования профсоюза. Работодатели не могут принимать против вас ответные меры за участие в коллективных инициативах с целью увеличения оплаты труда, улучшения безопасности на рабочем месте, создания профсоюза в качестве переговорного представителя и коллективному обсуждению условий трудовых договоров.

Работодатели и профсоюзы не могут ограничивать или принуждать работников, пользующихся своими правами согласно Национальному закону о трудовых отношениях. Если большинство работников голосуют за создание профсоюза, работодатель и профсоюз по закону обязаны добросовестно вести переговоры относительно условий трудоустройства с целью достижения соглашения.

• Как это устроено?

Чтобы начать формирование профсоюза, вы можете обратиться за помощью к организатору профсоюзов. Вы можете обратиться в организации, перечисленные в указателе данного справочника, которые помогут вам найти организатора. Затем — в сотрудничестве с вами и вашими коллегами — организаторы постараются убедить хотя бы минимальное большинство работников вступить в профсоюз посредством либо выборов, либо добровольного признания. Когда это будет сделано, вы и ваш профсоюз сможете вести коллективные переговоры с работодателем.

¹³ См. <https://www.dol.gov/agencies/whd/timesheet-app>

Более подробную информацию о формировании профсоюзов вы можете найти на веб-сайте NLRB¹⁴. С общими вопросами обращайтесь по номеру 844-762-6572. Загрузите листовку «Основные этапы формирования профсоюза» и другие брошюры, предлагаемые на нескольких языках¹⁵.

Если работодатели не соблюдают права на создание организаций, предусмотренные Национальным законом о трудовых отношениях, вы можете обратиться в соответствующее региональное отделение и подать жалобу на неправомерные действия работодателей (Unfair Labor Practice, ULP). В г. Нью-Йорке есть два региональных отделения. Региональное отделение 02 охватывает Manhattan и Bronx; региональное отделение 29 охватывает Queens, Brooklyn и Staten Island:

- **Региональное отделение 02 - Manhattan, NY**

26 Federal Plaza, Ste 41-120

New York, NY 10278-0104

Тел.: (212) 264-0300

Факс: (212) 264-2450

08:45–17:15 по восточному времени

- **Региональное отделение 29 - Brooklyn, NY**

One Metrotech Center, 20th Floor

Suite 2000, Brooklyn, NY 11201-3948

Тел.: (718) 330-7713

Факс: (718) 330-7579

09:00–17:30 по восточному времени

¹⁴ См. <https://www.nlr.gov/guidance/key-reference-materials/steps-for-filing-a-petition>

¹⁵ Чтобы загрузить листовку на другом языке, нажмите «other languages» («другие языки») в верхнем правом углу страницы и выберите нужный язык. Затем выберите брошюры, которые вам нужны. См. <https://www.nlr.gov/news-publications/publications/brochures>

Основные действия по созданию профсоюза

В соответствии с Национальным законом о трудовых отношениях работники имеют право создавать профсоюзы несколькими способами, но наиболее распространенными являются добровольное признание и профсоюзные выборы НСТО.

Основные действия по созданию профсоюза путем добровольного признания



1

Свяжитесь с организатором профсоюза или создайте собственный профсоюз.

2

Попросите большинство ваших коллег подписать удостоверение профсоюза.

3

Попросите своего работодателя о добровольном признании.

4

Если ваш работодатель признает профсоюз, вы можете начать переговоры.

5

Если ваш работодатель отказывается признавать профсоюз, вы можете подать петицию по поводу выборов в НСТО или объявить забастовку с требованием признания.

Основные действия по созданию профсоюза через выборы НСТО



1

Свяжитесь с организатором профсоюза или создайте собственный профсоюз.

2

Пусть не менее 30 % коллег подпишут удостоверение профсоюза.

3

Подайте петицию о проведении выборов профсоюза в НСТО.

4

Если профсоюз наберет 50 % + 1 поданных голосов, ваш работодатель должен добросовестно вести переговоры об условиях труда.



Для получения дополнительной информации свяжитесь с ближайшим к вам региональным отделением НСТО: go.usa.gov/xt3MU



Справочник по нарушениям работодателей. Нарушал ли мой работодатель закон?

Справочник по нарушениям работодателей ревизора г. Нью-Йорка — это первое в своем роде средство обеспечения прозрачности и ответственности, позволяющее отслеживать и анализировать нарушения трудового законодательства по всем пяти боро с точки зрения федеральных, штатных и муниципальных правоохранительных органов. Вы можете выполнить поиск нарушений вашего работодателя с 2020 по 2023 год.

В справочнике собрана информация по следующим мерам защиты прав работников:

- **Безопасные и здоровые рабочие места**
- **Заработная плата за все отработанные часы**
- **Организации и профсоюзы работников без незаконного вмешательства**
- **Отсутствие дискриминации и домогательств на рабочем месте**
- **Оплачиваемый отпуск по болезни и для обеспечения безопасности**
- **Справедливые рабочие недели в сферах быстрого питания, розничной торговли и безопасности инфраструктуры**
- **Преобладающая заработная плата в бюджетной сфере**

Чтобы найти информацию о нарушениях вашего работодателя с точки зрения муниципальных, штатных и федеральных трудовых законов в г. Нью-Йорке с 2023 года, отсканируйте приведенный ниже QR-код или перейдите по ссылке <https://comptroller.nyc.gov/employer-violations>





Знайте свои права при общении с сотрудниками Службы иммиграционного и таможенного контроля

Помимо трудовых прав, незарегистрированные работники должны знать свои права на случай, если сотрудники Службы иммиграционного и таможенного контроля придут к ним домой или на работу.

В каких случаях сотрудники Службы иммиграционного и таможенного контроля могут прийти ко мне на работу?

Сотрудники Службы иммиграционного и таможенного контроля могут пройти в общественные зоны вашего места работы без ордера, но закон запрещает им заходить на закрытую территорию вашего места работы без судебного приказа (подписанного судьей или магистратом) или без разрешения работодателя. Закрытой территорией обычно считаются места, недоступные для посторонних, включая комнаты отдыха и складские помещения.

Что мне делать, если сотрудник Службы иммиграционного и таможенного контроля подойдет ко мне на работе?

1. При взаимодействии с сотрудником Службы иммиграционного и таможенного контроля у вас есть право хранить молчание.
2. Вы имеете право выразить несогласие, если сотрудник Службы иммиграционного и таможенного контроля захочет обыскать ваши карманы или личные вещи, сказав **«I do not consent to the search» («Я не даю согласие на обыск»)**.
3. Если сотрудник Службы иммиграционного и таможенного контроля захочет задержать вас, вы можете сообщить ему обо всех своих медицинских потребностях, а также о необходимости организовать уход за вашими детьми или взрослыми иждивенцами.
4. Вы можете запросить устный перевод на ваш родной язык всех разговоров с сотрудниками или слушаний в Службе иммиграционного и таможенного контроля.
5. Вы имеете право на разговор с адвокатом перед подписанием каких-либо документов или ответами на вопросы.

Где я могу узнать подробнее о своих правах?

Для получения бесплатных юридических услуг вы можете обратиться в Управление мэрии по делам иммигрантов, позвонив по номеру 800-354-0365 или 311 и сказав «Immigration Legal» («Юридическая консультация по иммиграционным вопросам»), с 09:00 до 18:00 с понедельника по пятницу.

Чтобы получить более подробную информацию, посетите страницу Управления мэрии по делам иммигрантов «Знайте свои права: исполнение федеральных иммиграционных законов» (Know Your Rights: Federal Immigration Enforcement)¹⁶.

¹⁶ См. <https://www.nyc.gov/site/immigrants/legal-resources/know-your-rights-federal-immigration-enforcement-ice.page>



Adhikaar for Human Rights and Social Justice

Adhikaar стремится к переменам с помощью оказания услуг, защиты интересов и организации. С 2005 года Adhikaar работает над улучшением качества жизни сообщества, говорящего на непальском языке, и активно участвует в деятельности движения за социальную справедливость. Adhikaar (с непальского — «права») представляет собой возглавляемый женщинами общественный и трудовой центр, оказывающий непосредственные услуги сообществу, говорящему на непальском языке, и организующий низкооплачиваемых работников и других членов этого сообщества с целью обеспечения социальной справедливости и прав человека. Миссия Adhikaar заключается в предоставлении доступа к информации, выстраивании руководства в сообществе и наращивании коллективного влияния с целью обеспечения прав для наших сообществ, а также достоинства и равноправия для всех. Adhikaar определяет сообщество, говорящее на непальском языке, как людей, происходящих из Непала, Бутана, Индии, Бирмы и Тибета и говорящих на непальском языке.

📍 71-07 Woodside Avenue, Woodside, NY 11377

☎ (718) 937-1117

✉ info@adhikaar.org

🔗 <https://adhikaar.org/#about>

✂ @adhikaar

📠 телефон, эл. почта

African Advisory Council (AAC)

African Advisory Council (AAC) при президенте боро Bronx стремится оказывать всесторонние услуги сообществу африканских иммигрантов.

 851 Grand Concourse, Bronx, NY 10451

 (347) 313-5568

 Sidikidonz0@yahoo.com

 эл. почта, текстовые сообщения

African Communities Together (ACT)

African Communities Together (ACT) — это организация иммигрантов из Африки, которые борются за гражданские права, возможности и лучшую жизнь для африканских семей в США и по всему миру. АСТ помогает африканским иммигрантам социально интегрироваться, экономически развиваться и заниматься общественно значимой работой. АСТ предоставляет африканским иммигрантам доступ к важнейшим услугам, содействует развитию их лидерских качеств и

 127 W 127th Street, Suite 221, New York, NY 10027

 (347) 746-2281

 info@africans.us

 <https://africans.us/>

 <https://www.threads.net/@africansus>

 @AfricansUS

 эл. почта, телефон, личное посещение

African Services Committee

African Services Committee — это общественная организация, которая занимается помощью иммигрантам, беженцам и лицам, получившим убежище, в среде африканской диаспоры.

 429 W 127th Street 3rd Floor, New York, NY 10027

 (917) 246-2110

 health@africanservices.org

 <https://africanservices.org/>

 эл. почта, телефон, WhatsApp, личное посещение

Alliance of South Asian American Labor (ASAAL)

ASAAL — это правозащитная организация, стремящаяся к обеспечению справедливости, уважительного и достойного отношения, возможностей для развития всех работников из Южной Азии во всех сферах их жизни, включая работу. ASAAL старается укрепить диаспору из Южной Азии, чтобы у ее членов были все ресурсы, которых они заслуживают благодаря волонтерской деятельности, упорному и самоотверженному труду. Цель ASAAL — добиться роста и процветания американцев южноазиатского происхождения подобно другим сообществам.

 88-74 195th Street Hollis, NY 11423

 (917) 558-0966

 Asaal08@gmail.com

 www.ASAAL.org

 @asaal08

 эл. почта, текстовые сообщения

APNA Brooklyn Community Center

Миссия APNA Brooklyn Community Center заключается в просвещении членов сообщества, их привлечении к общественной жизни и наделении возможностями. С момента основания в 2017 году APNA занимался проектами по удовлетворению потребностей жителей с низким уровнем дохода, пожилых граждан и (или) лиц с ограниченным знанием английского. Каждый день APNA помогает членам сообщества, включая пожилых людей и тех, чьи возможности ограничены из-за низкого дохода, инвалидности и языкового барьера, пользоваться общедоступными льготами, реагировать на кризисные ситуации и получать услуги, предлагаемые муниципальными и региональными органами и общественными партнерскими организациями. За время своего существования APNA успешно внедрял, запускал и развивал программы, охватывающие социально незащищенные и недостаточно представленные сообщества, например в сферах получения причитающихся выплат и индивидуальной поддержки, услуг для пожилых, бесплатной раздачи продуктов питания, поддержки для жертв домашнего насилия, поддержки иммигрантов, гражданского участия и регистрации избирателей, услуг письменного и устного перевода, образования для взрослых и доступности цифровых технологий, вовлечения и развития молодежи, психического здоровья и спорта. Кроме того, организация проводила общественные и культурные мероприятия в сотрудничестве со многими муниципальными и региональными органами, местными партнерскими общественными организациями и избранными должностными лицами. APNA одним из первых в городе организовал доставку продуктов питания национальной кухни для пожилых людей и лиц, находящихся на домашнем режиме, а также ежемесячные экскурсионные поездки для пожилых в 2024 году.

 236 Neptune Avenue, 2nd Floor, Brooklyn, NY 11235

 (718)684-8807

 info@apnabrooklyn.com

 www.apnabrooklyn.com
<https://www.facebook.com/Apnacenter/>

 @Brooklynapna

 телефон, эл. почта, личное посещение

Catholic Migration Services (CMS)

Catholic Migration Services — это некоммерческая организация, оказывающая юридические услуги ради обеспечения справедливости и милосердия. CMS была основана в 1971 году; это один из старейших и наиболее уважаемых поставщиков юридических услуг в г. Нью-Йорке. CMS предлагает бесплатные юридические услуги, услуги по организации жильцов и общественное юридическое образование малоимущим ньюйоркцам вне зависимости от их расы, религиозной и этнической принадлежности, национального происхождения и иммиграционного статуса. С помощью этих услуг CMS стремится к достижению равноправия и социальной справедливости для всех, включая наиболее маргинализированные слои общества.

📍 47-01 Queens Blvd., Suite 203, Sunnyside, NY 11104

☎ (347) 472-3500

🔗 www.catholicmigration.org

✂ @CMSBQ

📠 телефон

Carroll Gardens Association

Carroll Gardens Association — это центр для работников, целью которого является формирование сообщества, в котором граждане и семьи в Southwest Brooklyn с любым уровнем дохода могут жить, работать и преуспевать. Carroll Gardens Association, Inc. реализует эту цель, сохраняя и строя доступное жилье, применяя качественные практики управления жилым фондом, содействуя экономическому развитию малого бизнеса, а также предлагая населению социальные услуги и ресурсы, направленные на улучшение качества жизни.

📍 201 Columbia Street, Brooklyn, NY 11231

☎ (718) 243-9301

✉ domesticworkers@cganyc.org

🔗 <https://www.carrollgardensassociation.com/>

✂ @CGA_NPC

📠 эл. почта, телефон, личное посещение

Asian American Federation (AAF)

AAF — это правозащитная организация, целью которой является усиление влияния и обеспечение благополучия американцев паназиатского происхождения. AAF стремится осуществлять перемены посредством исследований, разъяснительной работы,

 120 Wall Street, New York, NY 10005

 (212) 344-5878

 info@aafederation.org

 <https://www.aafederation.org/about-us/>

 @AAFederation

 эл. почта

Centro de Recursos Educativos para Adultos (CREA)

CREA предлагает взрослым испаноговорящим иммигрантам необходимые им образовательные услуги. CREA обслуживает свыше 250 учащихся по всему городу, обучая иммигрантов из разных центрально- и южноамериканских стран. Основная цель CREA — предложить членам этого сообщества занятия на родном языке для повышения их уровня формального образования и обучения их английскому в качестве второго языка. CREA также готовит учащихся к получению диплома об образовании, эквивалентного аттестату об окончании средней школы, а также оказывает поддержку в получении послешкольного образования. Кроме того, CREA помогает развивать лидерские навыки, проводит индивидуальные консультации, предоставляет рекомендации по получению социальных услуг и

 158 East 115th Street, New York, NY 10029

 (929) 270-7741

 info@creany.org

 <https://www.creany.org/>

 эл. почта, телефон

Chinese-American Planning Council

Миссия Chinese-American Planning Council заключается в обеспечении социальных и экономических возможностей для американцев китайского происхождения, иммигрантов и малоимущих.

**главный
офис:**  45 Suffolk Street, New York, NY 10002
 (212) 941-0920

**Brooklyn
Community
Center:**  4101 8th Avenue, 4th Floor, Brooklyn, NY 11232
 (718) 492-0409

**Queens
Community
Center:**  133-14 41st Avenue, Flushing, NY 11355
 (718) 358-8899

 info@cpc-nyc.org

 <https://cpc-nyc.org/>

 @cpc_nyc

 телефон

Consortium for Worker's Education

Consortium for Worker Education (CWE) — это нью-йоркская некоммерческая организация по развитию трудовых ресурсов, представляющая собой сеть из более чем 40 поставщиков услуг профессионального обучения и трудоустройства, представленную во всех пяти боро. CWE является подразделением New York City Central Labor Council, AFL-CIO по развитию трудовых ресурсов и оказывает услуги необходимого профессионального обучения действующим членам 36 местных профсоюзных отделений.

 305 7th Ave 4th floor, New York, NY 10001

 (212) 647-1900

 info@cwe.org

 <https://www.cwenet.net/>

 @CWENYC

 эл. почта

Construction and General Building Laborers Local 79

Организация Construction and General Building Laborers' Local 79 была создана в 1996 году путем слияния десяти небольших местных профсоюзных отделений и теперь обслуживает все пять боро г. Нью-Йорка. В настоящее время в Local 79 насчитывается более 10 000 действующих членов и пенсионеров; это крупнейшее профсоюзное объединение строителей в США.

📍 131 West 33rd Street, New York, NY 10001

☎ (347) 344-8577

✉ agonzalez@local79.org

🔗 <https://www.local79.org/>

🌐 <https://www.threads.net/@laborers79>

✂ @local79nyc

📱 текстовые сообщения, телефон, эл. почта

Damayan Migrant Workers Association

Damayan Migrant Workers Association занимается организацией низкооплачиваемых работников филиппинского происхождения для пресечения трудовой эксплуатации, защиты прав человека и трудовых прав и подготовки лидеров в сфере социальной справедливости.

📍 406 West 40th Street 3rd floor, New York, NY 10018

☎ (212) 564-6057

✉ contact@damayanmigrants.org

🔗 www.damayanmigrants.org

✂ @DamayanMigrants

📱 телефон, личное посещение, голосовые сообщения, эл. почта

DRUM - Desis Rising Up & Moving

DRUM занимается организацией низкооплачиваемых работников южноазиатского и индо-карибского происхождения с целью политических изменений, защиты прав, социальной поддержки и оказания услуг.

 72-18 Roosevelt Avenue, Jackson Heights, NY 11372

 (718) 205-3036

 contact@damayanmigrants.org

 www.drumnyc.org

 @desisrisingup

 телефон

La Colmena

La Colmena — это некоммерческая общественная организация, обслуживающая поденных рабочих, домашних работников и других низкооплачиваемых работников-иммигрантов в Staten Island посредством организации, образования, культурного развития и справедливого экономического роста.

 774 Port Richmond Ave, New York, NY 10302

 (718) 442-7700

 info@lacolmenanyc.org

 <https://www.lacolmenanyc.org/>

 @lacolmenanyc

 эл. почта, личное посещение

Educational Alliance (EA)

Один из старейших благотворительных центров г. Нью-Йорка Educational Alliance был основан в 1889 году и оказывал образовательные, социальные и культурные услуги еврейским иммигрантам, прибывающим в Lower East Side. Сегодня EA с гордостью носит звание еврейского учреждения, сотрудничающего с самыми разными сообществами по всему Lower Manhattan. Мы предлагаем ньюйоркцам качественно новые программы, позволяющие повысить уровень благополучия и социально-экономических возможностей, поскольку считаем, что каждый житель нашего города должен располагать средствами, способствующими достижению успеха.

- 📍 197 East Broadway, New York, NY 10002
- ☎ (646) 395-4246
- ✉ resourcecenter@edalliance.org
- 🔗 <https://edalliance.org/our-impact-2/asylum-seekers/>
- ✂ @EdAlliance
- 👤 телефон, личное посещение

Highway, Road & Street Construction, Laborers' Local Union 1010

Организация Laborers' Local 1010 была учреждена профсоюзом Laborers' International Union of North America в 1937 году. Уже более восьмидесяти семи лет Local 1010 играет одну из ведущих ролей в крупнейших и наиболее известных проектах по строительству дорог и магистралей г. Нью-Йорка. Сегодня более 2700 членов Local 1010 продолжают применять свои уникальные навыки при прокладке практически всех дорог, улиц, магистралей и бульваров в городе.

- 📍 1720 Whitestone Expressway, Suite 200, Whitestone, NY 11357
- ☎ (718) 886-3310
- ✉ erodriguez@local1010.org
- 🔗 <https://www.laborerslocal1010.com/>
- ✂ @LIUNA1010
- 👤 эл. почта, телефон

The Interfaith Center of New York (ICNY)

За последние 27 лет организация The Interfaith Center of New York (ICNY) создала наиболее разнообразную в религиозном плане и граждански активную сеть из низовых и иммигрантских религиозных лидеров, охватывающую все пять боро. В сеть входят мусульмане, сикхи, индуисты, буддисты, христиане, иудеи, а также ньюйоркцы афро-карибского и коренного американского происхождения, посещавшие наши семинары по социальной справедливости, участвовавшие в наших образовательных программах по религиозному разнообразию для социальных работников, учителей, юристов и сотрудников NYPD, либо занимающиеся многоконфессиональной правозащитной работой в сфере иммиграции и религиозных свобод. С 2022 года ICNY выделяет небольшие гранты разнообразным религиозным сообществам, поддерживающим новых иммигрантов, и организует образовательное сообщество, собирающееся дистанционно раз в два месяца для обсуждения интерпретаций священных текстов, получения и предоставления технической поддержки и решения проблем, а также разработки правозащитных стратегий.

 475 Riverside Drive, Suite 540, New York, NY 10115

 (212)870-3510

 info@interfaithcenter.org

 <https://interfaithcenter.org/>

 @ICNY

 телефон, эл. почта

Korean Community Services of Metropolitan New York, Inc. (KCS)

Korean Community Services стремится создать мир, в котором иммигрантские сообщества будут помнить о своем наследии, а также работать вместе с другими людьми над улучшением всего общества. Миссия KCS заключается в налаживании связей между корейскими иммигрантами и всем азиатским сообществом для полноценной интеграции в общество и преодоления любых экономических, медицинских и языковых барьеров, чтобы иммигранты становились независимыми и преуспевающими членами общества. Мы реализуем эту миссию, предлагая культурно-ориентированные программы в сферах помощи пожилым, образования, иммиграции, развития трудовых ресурсов, общественного здравоохранения и психического здоровья.

 203-05 32 Ave, Queens, NY 11361

 (718) 939-6137

 main@kcsny.org

 <https://kcsny.org/>

 @kcsny

 эл. почта, текстовые сообщения

Laundry Workers Center

Laundry Worker's Center — это низовая некоммерческая организация, занимающаяся защитой прав и подготовкой лидеров с целью улучшения условий жизни и труда низкооплачиваемых работников-иммигрантов, занятых в сферах общественного питания, прачечного обслуживания и складского хранения, посредством организации их деятельности.

 42 Broadway, Suite 12-114, New York, NY 10004

 (866) 761-3207

 laundryworkerscenter@gmail.com

 www.lwcu.org

 @LWC_workers

 эл. почта, телефон, личные сообщения в Facebook

Legal Aid Society

Legal Aid Society поддерживает трудолюбивых низкооплачиваемых ньюйоркцев, чтобы они могли рассчитывать на достойную зарплату и равноправное участие в экономических отношениях.

-  199 Water Street, New York, NY 10038
 -  (888) 663-6880
 -  <https://legalaidnyc.org/what-we-do/upholding-worker-rights/>
 -  <https://www.threads.net/@legalaidnyc>
 -  @LegalAidNYC
 -  телефон, с 10:00 до 15:00
-

Make the Road New York

Make the Road New York стремится поддерживать и защищать права членов сообщества независимо от их иммиграционного статуса, расовой принадлежности и гендерной идентичности. Каждый, кто обращается к нам в связи с насилием и эксплуатацией, обнаруживает, что он не одинок; благодаря объединению опыта и мнений пострадавшие могут обрести возможность изменить ситуацию не только в единичных случаях, но и в целом.

-  301 Grove Street, Brooklyn, NY 11237
-  (718) 418-7690
-  www.maketheroadny.org
-  @MaketheRoadNY
-  <https://www.instagram.com/maketheroadny/>
-  телефон, личное посещение

Masa

Используемая в Masa интегрированная модель при ведущем участии сообщества предполагает участие всей семьи и основывается на искреннем стремлении к развитию грамотности, навыков лидерства и возможностей выходцев из Мексики, Центральной Америки и представителей коренных народов. Masa формирует культурно-ориентированную образовательную среду, в которой семьи получают доступ к программам, предоставляющим непосредственные услуги и обеспечивающим защиту прав ради устранения барьеров на пути к успеху.

📍 2770 Third Ave, 1st Floor, Bronx, NY 10455

☎ (646) 481-5890

✉ info@masany.org

🔗 www.masany.org

✂ @masanyorg

📱 эл. почта, телефон, голосовые сообщения, личное посещение

Mexican Coalition for the Empowerment of Youth and Families

Mexican Coalition for the Empowerment of Youth and Families занимается поддержкой латиноамериканской диаспоры в Нью-Йорке. Каждый год мы помогает более чем 18 000 семей. Большинство из них — иммигранты и работники жизненно важных сфер. Наша миссия заключается в развитии индивидуальных, организационных и общественных возможностей, которые позволят американцам латиноамериканского и мексиканского происхождения достичь полной гражданской, культурной и политической интеграции в американское общество. Наша организация обеспечивает равные возможности трудоустройства.

📍 371 E 150th Street, Bronx, NY 10455

☎ (917) 600-1644

✉ info@coalicionmexicana.org

🔗 https://coalicionmexicana.org/

✂ @CoalicionMex

📱 эл. почта, текстовые сообщения, личное посещение, телефон, WhatsApp

Mixteca Organization

Mixteca Organization Inc. — это общественная организация, расположенная в Sunset Park. Она была основана в 2000 году группой неравнодушных представителей общественности с целью удовлетворения неотложных потребностей в сфере здравоохранения, образования, а также решения социальных и юридических проблем, с которыми сталкивается растущая иммигрантская диаспора из Мексики и Латинской Америки в Brooklyn.

📍 245 23rd Street, 2nd Floor, Brooklyn, NY 11215

☎ (718) 965-4795

✉ info@mixteca.org

🔗 <https://www.mixteca.org/>

✂ @MixtecaOrg

👤 телефон, личное посещение

National Domestic Workers Alliance

National Domestic Workers Alliance (NDWA) добивается уважительного отношения, признания и обеспечения прав для более чем 2,2 млн нянь, уборщиков и работников по уходу на дому, которые заботятся о наших близких и наших домах. Мы организуем домашних работников и готовим лидеров. Мы разрабатываем законодательные инициативы. Мы меняем ситуацию. Мы предлагаем инновационные решения.

📍 45 Broadway, New York, NY 10006

☎ (646) 360-5806

✉ info@domesticworkers.org

🔗 <https://www.domesticworkers.org/>

✂ @domesticworkers

👤 телефон, эл. почта

New York Communities for Change

New York Communities for Change объединяет соседей для расширения возможностей сообщества. Члены NYCC используют эти возможности, чтобы улучшить свою жизнь и свои сообщества. С помощью прямых действий, агитации за принятие законопроектов и организации населения мы боремся за безопасный и процветающий Нью-Йорк.

 470 Vanderbilt, Brooklyn, NY 11238

 (347) 410-6919

 info@nycommunities.org

 www.nycommunities.org

 @nychange

 эл. почта, телефон, личное посещение

NICE - New Immigrant Community Empowerment

NICE оказывает жизненно важные услуги и предлагает необходимые ресурсы, чтобы предотвратить эксплуатацию работников, обеспечить их безопасность и добиться уважения их прав. Что особенно важно, NICE дает работникам возможность организовать для решения насущных вопросов, с которыми сталкиваются члены сообществ, чтобы устранять системную несправедливость.

 71-29 Roosevelt Avenue, Jackson Heights, NY 11372

 (718) 205-1687

 info@nynice.org

 <https://www.nynice.org/>

 @NICE4Workers

 эл. почта, телефон, личное посещение

New York Immigration Coalition

С момента своего основания в 1987 году New York Immigration Coalition (NYIC) превратилась в мощную правозащитную организацию, продвигая инновационные законы и правовые акты, направленные на улучшение жизни иммигрантов и ньюйоркцев в целом, особенно жителей с низким доходом. Кроме того, за эти годы NYIC выстроила по всему штату крепкую инфраструктуру и на сегодняшний день представлена пятью отделениями: в г. Нью-Йорке, Long Island, Hudson Valley, Capital Region, Central New York, Finger Lakes и Western New York. В этих регионах сотрудники NYIC тесно сотрудничают с ключевыми организациями-участниками над формированием местной политической повестки и достижением результатов при непосредственном участии представителей сообществ.

 131 W 33rd St, New York, NY 10001

 (212) 627-2227

 info@nyic.org

 <https://www.nyic.org/about-us/>

 <https://www.threads.net/@thenyic>

 @thenyic

 эл. почта, телефон

Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights

Вот уже 39 лет сотрудники Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights занимаются образованием, защитой и расширением возможностей иммигрантов. Организация придерживается комплексного подхода к клиентам, включающего в себя сферы образования, профессиональной подготовки, психического здоровья и юридических услуг. В центре для работников иммигранты могут бесплатно пройти 30-часовой учебный курс OSHA по разметке, возведению лесов и покраске и получить сертификат, а также пообщаться с потенциальными работодателями.

 5030 Broadway, Suite 639, New York, NY 10034

 (212) 781-0355

 info@nmcir.org

 <https://nmcir.org>

 @NMCIR

 эл. почта

NYCOSH - New York Committee for Occupational Safety and Health

С помощью профессиональной подготовки, образования и защиты прав NYCOSH стремится делать наши рабочие места, сообщества и окружающую среду более здоровыми и безопасными.

 14 Wall Street, Ste 5A, New York, NY 10005

 (212) 227-6440

 <https://nycosh.org/>

 @NYCOSH

 телефон

Retail Action Project

Retail Action Project предлагает работникам программы карьерного и профессионального развития, позволяющие им приобрести навыки и узнать о своих трудовых правах. К учебным курсам и семинарам Retail Action Project относятся «Английский как второй язык» (ESL), «Профессиональная готовность к работе», «Навыки розничной торговли», «Права работников в отношении зарплаты и рабочего времени» и «Охрана здоровья и техника безопасности», а также различные курсы для личностного развития. Мы также проводим биржи труда в сотрудничестве со специалистами по найму и рекрутинговыми организациями.

 370 Seventh Ave, Suite 501, New York, NY 10001

 (646) 490-5925

 info@retailactionproject.org

 <https://www.retailactionproject.org/>

 @RetailAction

 эл. почта, телефон, текстовые сообщения, голосовые сообщения

South Bronx United, Inc.

South Bronx United предлагает академическую поддержку, подготовку к получению высшего образования, наставничество, профессиональное развитие, юридические услуги для иммигрантов и многое другое, используя футбол для достижения социальных преобразований.

 814 River Ave, Bronx, NY 10451

 (718) 404-9281

 info@southbronxunited.org

 <https://southbronxunited.org/>

 <https://www.threads.net/@southbronxunited>

 @SBronxUnited

 эл. почта, телефон

Street Vendor Project at the Urban Justice Center (SVP)

SVP укрепляет возможности и солидарность уличных торговцев посредством прямого юридического представительства, подготовки к ведению малого бизнеса, организации поддержки, развития лидерских навыков и стратегического лоббирования законодательных инициатив. SVP информирует и проводит обучение уличных торговцев, чтобы они знали о требованиях, предъявляемых к торговле, а также предлагает коммерческие услуги, например курсы по финансовой грамотности, кейтерингу и маркетингу.

 40 Rector Street, 9th Floor, New York, NY 10006

 (646) 602-5679

 svp@urbanjustice.org

 <https://www.streetvendor.org/>

 @vendormap

 телефон, эл. почта, голосовые сообщения

Sunnyside Community Services

Sunnyside Community Services — это общественная некоммерческая организация, деятельность которой основана на убеждении, что каждый человек достоин качественной поддержки в реализации своих стремлений, что особенно важно для малообеспеченных семей и лиц. SCS обслуживает разнообразное сообщество в Queens, состоящее из более чем 16 000 представителей всех этнических групп и уровней дохода, с помощью образовательных программ от дошкольного до высшего образования, программ подготовки к профессиональной деятельности, обучения уходу и медицинскому обслуживанию на дому, с помощью общественных центров Beacon и Cornerstone для детей и семей, центра для престарелых и полного спектра услуг для пожилых людей в группах риска, включая социальную дневную помощь для лиц с болезнью Альцгеймера, а также с помощью общегородской программы услуг поддержки для тех, кто ухаживает за такими людьми. С момента своего основания в 1974 году SCS улучшает жизнь людей посредством таких же разнообразных программ, как и обслуживаемое сообщество. Эти программы направлены на повышение качества жизни и укрепление сообществ с помощью услуг и вовлечения людей всех возрастов, начиная с наиболее нуждающихся.

 43-31 39th Street, Sunnyside, NY 11104

 (718) 684-6173

 relief@scsny.org

 www.scsny.org

 <https://www.threads.net/@scs4ny>

 @scs4ny

 эл. почта, текстовые сообщения, телефон, WhatsApp

Transnational Villages Network / Red de Pueblos Trasnacionales

Red de Pueblos Trasnacionales — это базирующаяся в г. Нью-Йорке сеть общественных групп, сформированных и возглавляемых иммигрантами из мексиканских сельских и коренных общин, чья миссия заключается в расширении социальной, экономической и культурной инклюзии, а также обеспечении всех прав посредством межнационального образования, организационной, правозащитной и активистской деятельности.

 362 E 146th St, Bronx, NY 10455

 (347) 269-5812

 эл. почта

Trinity Church Wall Street

Trinity Church была основана в самом центре растущего города (и страны) еще до того, как прозвенел первый звонок на Wall Street, до того, как статуя Свободы впервые окинула взглядом Нью-Йоркскую бухту, и до того, как сочинения Александра Гамильтона привели к революции. Спустя три с лишним века Trinity Church по-прежнему служит прихожанам г. Нью-Йорка.

 76 Trinity Place, New York, NY 11230

 (917) 594-6300

 communityimpact@trinitywallstreet.org

 <https://trinitywallstreet.org/>

 @TrinityWallSt

 телефон

Worker's Justice Project (WJP)

Worker's Justice Project (WJP) — это центр для работников г. Нью-Йорка, основанный в 2010 году, который занимается образованием, организацией и борьбой за улучшение условий труда и социальную справедливость на рабочем месте. WJP насчитывает более 12 000 членов и организует низкооплачиваемых работников-иммигрантов, которые борются за повышение трудовых стандартов в сферах строительства, уборки домов и услуг доставки на базе приложений.

главный 📍 365 Broadway, Brooklyn, NY 11211

офис: ☎️ (347)889-6340

офис в 📍 4112 4th Ave, Brooklyn, NY 11232

Sunset Park: ☎️ (347) 422-0667

✉️ contactus@workersjustice.org

🔗 <https://www.workersjustice.org/>

@ <https://www.threads.net/@workersjusticeproject>

✂️ @workersjusticep

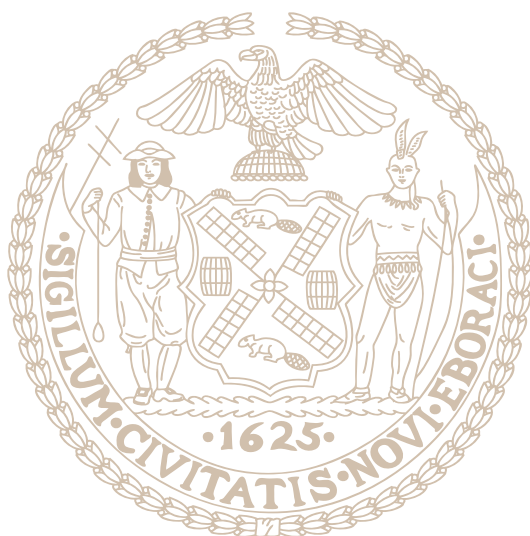
👤 телефон, личное посещение

Чтобы ознакомиться с онлайн-версией этого справочника по ресурсам, включая более содержательный список трудовых прав, посетите страницу

comptroller.nyc.gov/immigrant-workers-resource

или отсканируйте этот QR-код.







NEW YORK CITY COMPTROLLER
BRAD LANDER

1 Centre Street, New York, NY 10007
(212) 669-3916
www.comptroller.nyc.gov
@NYCComptroller

[comptroller.nyc.gov/
immigrant-workers-resource](http://comptroller.nyc.gov/immigrant-workers-resource)

